

**تتمتع مدينة نيويورك** بكونها مدينة عائلية وودودة ذات قوة عاملة حيوية وقوية، والتي تتضمن النساء الحوامل والأشخاص ذوي الأطفال. تود مفوضية حقوق الإنسان بمدينة نيويورك مساعدتك للحفاظ على قوة القوة العاملة وتأمين وظيفت

يتطلب قانون حقوق الإنسان للمدينة من أرباب الأعمال أن يوفر التسهيلات والظروف المقبولة لمخاطبة احتياجات الموظفة أثناء فترة الحمل والولادة أو أي حالة طبية ذات صلة، ويتطلب القانون منهم أيضًا بتقديم إشعار خطي بحقوق الموظفين وفقًا لهذا القانون.

## الموظفين

إذا كنتي في حاجة إلى الحصول على تسهيلات مقبولة للاستمرار في العمل أو البقاء في الوظيفة، يمكنك تقديم طلب بذلك. وتتضمن الأمثلة ما يلي:

- أوقات الاستراحة (مثل، استخدام دورات المياه، أو تسهيل الحصول على حصة أكبر من الماء، أو توفير وقت راحة ضروري).
- المساعدة في الأعمال اليدوية.
- تغييرات في بيئة العمل.
- إجازة لرعاية المولود.
- مكان نظيف وخاص وفترات استراحة للرضاعة الطبيعية.
- واجبات وظيفية مخففة، أو تحويل مؤقت لمنصب أقل إرهاقًا أو أقل خطرًا.
- إجازة للتعافي من الحالة الطبية ذات الصلة بالولادة.

يرجى التواصل مع المفوضية في حال قمتِ بطلب تسهيلات مقبولة وتم تجاهل طلبك أو رفضه دون توفير بديل مناسب.

## أرباب العمل

خذ بعض الوقت للتشاور مع الموظفة للوصول إلى شروط مقبولة، والتي:

- تقدر اسهامات الموظفة للقوة العاملة بالمكان.
- تساعد الموظفة على الوفاء بالمتطلبات الأساسية لوظيفتها.
- الحفاظ على استمرار وجودها بمكان العمل طالما تستطيع البقاء وتريد الاستمرار في العمل.
- تعتبر مناسبة للموظف ولا تتسبب في أي مشقة خلال ممارسة العمل.

قد يعرضك جاهل طلب تهيئة ظروف مقبولة أو فصل موظفة لديك بعد تقديمها لذلك الطلب، إلى أضرار وعقوبات مدنية. أبقى على إطلاع بالتزاماتك بموجب القانون، ويمكنك التواصل مع المفوضية للحصول على مزيد من المعلومات، والتي تتضمن كيفية إخطار الموظفين بحقوقهم بموجب هذا القانون.

يجب تخصيص التسهيلات المقبولة وفقًا لاحتياجات الموظفة ورب العمل. يرجى الاتصال بالمفوضية للمساعدة في احتفاظ النساء بوظائفهم.

NYC.gov/HumanRights أو اتصل على رقم ٣١١

f @NYCCHR YouTube

بيل دي بلاسيو، العمدة • كارملين بي. مالاليس، المفوض/ الرئيس

مفوضية  
حقوق الإنسان

NYC

